379R1614

'Αριθ. Ν 190/8 'Επίσημη 'Εφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων 28.7.79

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1614/79 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

τῆς 24ης 'Ιουλίου 1979

περί προβλέψεως εἰδικῶν μέτρων γιά τούς σπόρους σόγιας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος, καί ἰδίως τό ἄρθρο 43,

τήν πρόταση τῆς 'Επιτροπῆς,

τή γνώμη τῆς Συνελεύσεως(1),

τή γνώμη τῆς Οἰκονομικῆς καί Κοινωνικῆς 'Επιτροπῆς(2),

'Εκτιμώντας:

ὅτι ἡ παραγωγή σπόρων σόγιας παρουσιάζει αὐξανόμενο ἐνδιαφέρον γιά τήν Κοινότητα·

ὅτι γιά νά εὐνοηθεῖ ἡ ἀνάπτυξη τῆς παραγωγῆς αὐτῆς πού ὑφίσταται τόν ἄμεσο ἀνταγωνισμό τῶν σπόρων σόγιας πού εἰσάγονται ἀπό τρίτες χῶρες μέ δασμούς μηδέν, ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 1900/74(3) προέβλεψε εἰδικά μέτρα στηρίξεως γιά τούς σπόρους αὐτούς·

ὅτι ἡ πείρα ἔδειξε ὅτι τό καθεστώς ἐνισχύσεως πού καθιερώθηκε δέν εἶναι τό πλέον ἐνδεδειγμένο γιά τήν ἐπίτευξη τοῦ ἐπιδιωκόμενου σκοποῦ· ὅτι πρέπει λοιπόν νά βελτιωθεῖ τό καθεστώς αὐτό καί, γιά λόγους σαφήνειας, νά ἀντικατασταθεῖ ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 1900/74 ἀπό τόν παρόντα κανονισμό·

ὅτι ἡ διάθεση τῆς παραγωγῆς τῶν σπόρων στήν ἀγορά πρέπει νά ἐξασφαλίσει στούς παραγωγούς δίκαιη ἀμοιβή, τῆς ὁποίας τό ἐπίπεδο δύναται νά καθορίζεται μέ μιά τιμή στόχου· ὅτι ἡ διαφορά μεταξύ τῆς τιμῆς αὐτῆς καί τῆς τιμῆς πού διαπιστώνεται στή διεθνή ἀγορά γιά τούς σπόρους σόγιας ἀντιστοιχεῖ στό ὕψος τῆς ἐνισχύσεως πού πρέπει νά χορηγεῖται γιά τήν ἐπίτευξη τοῦ ἐπιδιωκόμενου σκοποῦ·

ὅτι, γιά τήν καλή λειτουργία τοῦ καθεστῶτος ἐνισχύσεως καί μέ σκοπό νά εὐεργετηθοῦν οἱ γεωργοί ἀπό τό καθεστώς αὐτό, πρέπει ἡ χορήγηση τῆς ἐνισχύσεως αὐτῆς, νά ἐξαρτᾶται ἀπό τή σύναψη συμβάσεων μέ τούς γεωργούς, πού θά προβλέπουν τήν ἐλάχιστη τιμή ἀγορᾶς·

ὅτι οἱ δαπάνες πού ὑφίστανται τά Κράτη Μέλη λόγω τῶν ὑποχρεώσεων πού ἀπορρέουν ἀπό τόν παρόντα κανονισμό, βαρύνουν τήν Κοινότητα, σύμφωνα μέ τά ἄρθρα 2 καί 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 729/70 τοῦ Συμβουλίου τῆς 21ης 'Απριλίου 1970 περί χρηματοδοτήσεως τῆς κοινῆς γεωργικῆς πολιτικῆς(4), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 929/79(5),

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

1. Κάθε ἔτος πρίν ἀπό τήν 1η Αὐγούστου, γιά τήν περίοδο ἐμπορίας πού ἀρχίζει τό ἑπόμενο ἔτος, καθορίζεται γιά τήν Κοινότητα μιά τιμή στόχου γιά τούς σπόρους σόγιας τῆς κλάσεως 12.01 τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου σύμφωνα μέ τή διαδικασία πού προβλέπεται στό ἄρθρο 43 παράγραφος 2 τῆς συνθήκης.

'Η τιμή στόχου καθορίζεται σέ ἐπίπεδο δίκαιο γιά τούς παραγωγούς, λαμβάνοντας ὑπόψη τίς προμηθευτικές ἀνάγκες τῆς Κοινότητος.

2. 'Η τιμή στόχου ἐφαρμόζεται καθ' ὅλη τή διάρκεια τῆς περιόδου ἐμπορίας καί καλύπτει τήν περίοδο ἀπό 1ης Νοεμβρίου μέχρι 31ης 'Οκτωβρίου.

3. 'Η τιμή στόχου ἀναφέρεται σέ ἕναν ποιοτικό τύπο. 'Η ποιότητα αὐτή καθορίζεται ἀπό τό Συμβούλιο σύμφωνα μέ τή διαδικασία πού προβλέπεται στήν παράγραφο 1.

Ἄρθρο 2

1. Ὅταν ἡ τιμή στόχου πού ἰσχύει γιά μιά περίοδο ἐμπορίας εἶναι ὑψηλότερη ἀπό τή διεθνή τιμή τῶν σπόρων σόγιας πού καθορίζεται σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 3, χορηγεῖται ἐνίσχυση ἴση μέ τή διαφορά τῶν δύο αὐτῶν τιμῶν γιά τούς σπόρους σόγιας πού συγκομίσθηκαν στήν Κοινότητα.

2. 'Η ἐνίσχυση χορηγεῖται σέ κάθε φυσικό ἤ νομικό πρόσωπο:

— πού πληροῖ ὁρισμένους ὅρους πού θά καθορίζονται, καί

— πού συνάπτει μέ τούς παραγωγούς σπόρων σόγιας, ἄτομα ἤ ἑταίρους, σύμβαση πού προβλέπει τήν καταβολή στόν παραγωγό τιμῆς τουλάχιστον ἴσης μέ τήν ἐλάχιστη τιμή πού ἀναφέρεται κατωτέρω.

'Η ἐλάχιστη αὐτή τιμή καθορίζεται σέ ἐπίπεδο πού ἐγγυᾶται στούς παραγωγούς σπόρων σόγιας τήν πραγματοποίηση τῶν πωλήσεών τους σέ τιμή ὅσο τό δυνα-

(1) ΕΕ ἀριθ. Α 93 τῆς 9.4.1979, σ. 49.
(2) ΕΕ ἀριθ. Α 171 τῆς 9.7.1979, σ. 1.
(3) ΕΕ ἀριθ. Ν 201 τῆς 23.7.1974, σ. 5.
(4) ΕΕ ἀριθ. Ν 94 τῆς 28.4.1970, σ. 13.
(5) ΕΕ ἀριθ. Ν 117 τῆς 12.5.1979, σ. 4.

τόν πλησιέστερη πρός τήν τιμή στόχου, λαμβάνοντας ὑπόψη ἰδίως τίς διακυμάνσεις τῆς ἀγορᾶς καί τίς δαπάνες μεταφορᾶς τῶν σπόρων ἀπό τίς ζῶνες παραγωγῆς στίς ζῶνες χρησιμοποιήσεως.

3. Ἡ ἐνίσχυση καταβάλλεται ἀπό τό Κράτος Μέλος στήν ἐπικράτεια τοῦ ὁποίου ἔχουν συγκομισθεῖ οἱ σπόροι.

4. Τό Συμβούλιο, ἀποφασίζοντας μέ εἰδική πλειοψηφία προτάσει τῆς Ἐπιτροπῆς, καθορίζει κάθε ἔτος τήν ἐλάχιστη τιμή πού ἀναφέρεται στήν παράγραφο 2 συγχρόνως μέ τήν τιμή στόχου πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 1.

Μέ τήν ἴδια διαδικασία καθορίζονται:

α) οἱ γενικοί κανόνες σύμφωνα μέ τούς ὁποίους χορηγεῖται ἡ ἐνίσχυση·

β) οἱ λεπτομέρειες ἐλέγχου τοῦ δικαιώματος ἐνισχύσεως·

γ) οἱ ὅροι πού ἀναφέρονται στήν πρώτη παύλα τῆς παραγράφου 2.

5. Τό ὕψος τῆς ἐνισχύσεως καθορίζεται περιοδικῶς ἀπό τήν Ἐπιτροπή κατά τή διάρκεια τῆς περιόδου πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 3.

6. Οἱ λεπτομέρειες ἐφαρμογῆς τοῦ παρόντος ἄρθρου, ἰδίως ὅσον ἀφορᾶ τίς διατάξεις πλαίσιο στίς ὁποῖες πρέπει νά συμμορφοῦνται οἱ συμβάσεις πού ἀναφέρονται στήν παράγραφο 2, καθορίζονται σύμφωνα μέ τή διαδικασία πού προβλέπεται στό ἄρθρο 38 τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 136/66/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινῆς ὀργανώσεως ἀγορᾶς στόν τομέα τῶν λιπαρῶν οὐσιῶν(1), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 590/79(2).

Ἄρθρο 3

Ἡ τιμή τῶν σπόρων σόγιας στή διεθνή ἀγορά, ὑπολογιζόμενη γιά τόπο διελεύσεως στά σύνορα τῆς Κοινότητος, καθορίζεται βάσει τῶν πλέων εὐνοϊκῶν δυνατοτήτων ἀγορᾶς κατά τή διάρκεια τῆς πλέον ἀντιπροσωπευτικῆς περιόδου γιά τή διάθεση σπόρων κοινοτικῆς καταγωγῆς.

Τό Συμβούλιο, ἀποφασίζοντας μέ εἰδική πλειοψηφία προτάσει τῆς Ἐπιτροπῆς, καθορίζει τά κριτήρια προσδιορισμοῦ τῆς τιμῆς τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς.

Οἱ λεπτομέρειες ἐφαρμογῆς τοῦ παρόντος ἄρθρου καθορίζονται σύμφωνα μέ τή διαδικασία πού προβλέπεται στό ἄρθρο 38 τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 136/66/ΕΟΚ.

Ἄρθρο 4

Τά Κράτη Μέλη καί ἡ Ἐπιτροπή ἀνταλλάσσουν τίς ἀπαραίτητες πληροφορίες γιά τήν ἐφαρμογή τοῦ παρόντος κανονισμοῦ. Οἱ πληροφορίες αὐτές καθορίζονται σύμφωνα μέ τή διαδικασία πού προβλέπεται στό ἄρθρο 38 τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 136/66/ΕΟΚ. Οἱ λεπτομέρειες ἀνακοινώσεως τῶν πληροφοριῶν αὐτῶν καθορίζονται μέ τήν ἴδια διαδικασία.

Ἄρθρο 5

Ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 1900/74 καταργεῖται ἀπό τήν 1η Νοεμβρίου 1980.

Ἄρθρο 6

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει ἀπό τήν τρίτη ἡμέρα ἀπό τή δημοσίευσή του στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων*.

Ἐφαρμόζεται γιά πρώτη φορά στούς σπόρους πού συγκομίσθηκαν ἐντός τοῦ 1980.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος Μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 24 Ἰουλίου 1979.

Γιά τό Συμβούλιο

Ὁ Πρόεδρος

J. GIBBONS

(1) ΕΕ ἀριθ. 172 τῆς 30.9.1966, σ. 3025/66.

(2) ΕΕ ἀριθ. N 78 τῆς 30.3.1979, σ. 1.